

DICIONARI

De algunas veus cathalanas y llatinas, que apenas hi ha diferencia alguna entre ellas, y solament se distingeixen, ó per rahó del accent, ó perque lo us ha invertit ó variat alguna lletra. Estas pocas veus bastarán pera confirmar y dar mes força, á lo que he anunciat en lo prefaci de esta gramática; ço es, que nostra llengua es filla lligítima de la llatina. Sería per demés lo trasladarlas totas; puix, son tantas, que esta memoria alfabética apenas podría servir de ápice ó punt, Perçó es de advertir,

I. Que no van compresas las veus cathalanas, que terminan en *cia* y *cio*; puix, basta saber, que son las mateixas en llatí, ab la sola diferencia, que las llatinas terminan en *tia* y *tio*, com: Abundancia en llatí *abundantia*; prudencia, *prudentia*; providencia, *providentia*; beneficencia, *beneficentia*; clemencia, *clementia*; constancia, *constantia*; experiencia, *experientia*; gracia, *gratia*; justicia, *justitia*; potencia, *potentia*; &c. Oració, *oratio*; devoció, *devotio*; adoració, *ado-*

ratio; perfecció *perfectio*; acció, *actio*; ambició, *ambitio*; educació, *educatio*; discreció, *discretio*; &c. (*)

(*) Nota: que en los escritos de 1600 se troban encara las sobreditas paraulas cathalanas escritas en *tia* y *tio*. En confirmació de axó y en testimoni del origen de nostra llengua, siame licit trasladar aqui lo primer document del libre de Corts de 1634, anomenat *Llibre dels quatre senyals*, y diu de esta manera:

"Deliberatió de que lo present llibre sia es-
 "tampat. Dimars XXX de Maig M,DC,XXXIII.
 " Los molt Illustres senyors Deputats del Ge-
 "neral del Principat de Cathalunya en Bar-
 "celona residints ab intervenció dels senyors
 "Oydors de comptes del dit General, atesa
 "la exórtatió feta á sas senyories per los molt
 "illustres senyors visitadors de la visita del
 "dit General del trienni 1629 en la *sententia*
 "per ells proferida en la querela de n.º 53 á X
 "del mes de Juny del any 1633, instánt lo
 "procurador fiscal de la dita visita contra
 "los senyors Deputats y Oydors de comptes
 "del dit General, qui foren en lo trienni
 "1629, que juntament ab altres fetes en la
 "dita visita está originalment continuada en un
 "llibre recondit en la escrivania major del dit
 "General, ab la qual dits senyors Visitadors,
 "continuánt la exórtatió ja feta per los molt
 "illustres senyors Visitadors del dit General

II. Que se omiteixen las que tan en cathalá com en llatí terminan en *or*, com: Amor en llatí *amor*; dolór, *dolor*; doctór,

del trienni 1626 en la *sententia á instantia*
 del Procurador fiscal contra los senyors Deputats y Oydors de comptes del dit General del trienni precedent, promulgada sobre la querela de n.º 149 en la precalendada *sententia* de la dita visita del dit trienni 1629 designada, exórtan á ses Senyories, que manen imprimir lo llibre dit de quatre senyals, lo qual originalment está recondit en la dita escrivania major, ajustántse ses Senyories á la dita *exórtació*, y á la *dispositió* y *exequutió* de la dita *sententia*, en conformitat del que disposa lo cap. primer del nou redres del General de las Corts generals celebradas en la present ciutat de Barcelona en lo any 1599 al qual se ha *relatió*, deliberen, que lo dit llibre de quatre senyals, recondit en la dita escrivania major, com dal está dit, sia imprimit y estampat; donant y cometent ses Senyories, conforme ab la present *deliberatió* donan y cometen la impressió y estampa de aquell á Joseph Margarit, fill del quondam Hieronym Margarit, Estamper de la present ciutat de Barcelona, qui en lo temps vivia acostumava fer las impressions, que se offerian per los negocis y affets del General y present casa de la *Deputatió*.

doctor; *precursór*, *precursor*; *favor*, *favor*; *honór*, *honor*; *colór*, *color*; &c.

III. Que no se expressan las que en cathalá terminan en *i* y en llatí en *ius ó ium*, com: emissari en llatí *emissarius*; consiliari, *consiliarius*; contrari, *contrarius*; martiri, *martirium*; benefici, *beneficium*; patrocini, *patrocinium*; naufragi, *naufragium*; patrimoni, *patrimonium*; negoci, *negotium*; &c.

IV. Que tampoch se notan las que en cathalá terminan en *ble*, y se derivan dels verbals en *bilis* dels llatins, com: amable de *amabilis*; terrible de *terribilis*; honorable de *honorabilis*; horrible de *horribilis*; &c. Todas estas se omiteixen per la brevedat; y sols presento las següents per mostra ó dissenyo de las demás.

Sem fa precis advertir: que las veus cathalanas van de lletra rodona, y las llatinas de lletra cursiva.

A.

Abat, <i>Abbas</i> .	Abjurar, <i>Abiurare</i> .
Abadessa, <i>Abbatissa</i> .	Abolir, <i>Abolere</i> .
Abcès, <i>Abscessus</i> .	Abominador, <i>Abominator</i> .
Abdicar, <i>Abdicare</i> .	Abortiu, <i>Abortivus</i> .
Abet, <i>Abies</i> .	

Abreviador , <i>Abreviator.</i>	Accelerar , <i>Accelerare.</i>
Abrogar , <i>Abrogare.</i>	Accent , <i>Accentus.</i>
Absòldrer , <i>Absolvere.</i>	Acceptant , <i>Acceptans.</i>
Absorbir , <i>Absorbere.</i>	Accepte , <i>Acceptus.</i>
Abstenirse , <i>Abstinerere.</i>	Accès , <i>Accesus.</i>
Abstergir , <i>Abstergere.</i>	Accessió , <i>Accessio.</i>
Abstinent , <i>Abstiniens.</i>	Accident , <i>Accidens.</i>
Abstráurer , <i>Abstrahere.</i>	Accidental , <i>Accidentalis.</i>
Abstrèt , <i>Abstractum.</i>	Acerrim , <i>Acerrius.</i>
Absurdo , <i>Absurdus.</i>	Aclamar , <i>Acclamare.</i>
Abundant , <i>Abundans.</i>	Acomodar , <i>Accomodare.</i>
Abundat , <i>Abundare.</i>	Acrimonia , <i>Acrimonia.</i>
Abus , <i>Abusus.</i>	Acte , <i>Actus.</i>
Abusar , <i>Abuti.</i>	Actiu , <i>Activus.</i>
Academia , <i>Academia.</i>	Actual , <i>Actualis.</i>
Academich , <i>Academicus.</i>	Acumulador , <i>Accumulator.</i>
Accedir , <i>Accedere.</i>	Acusar , <i>Accusare.</i>

Adjudicar , <i>Adiudicare.</i>	Adventici , <i>Adventitius.</i>
Adjunt , <i>Adiunctus.</i>	Advers , <i>Adversus.</i>
Admetrer , <i>Admittere.</i>	Adversitat , <i>Adversitas.</i>
Adminicul , <i>Adminiculus.</i>	Advertir , <i>Advertere.</i>
Administrar , <i>Administrarere.</i>	Aereo , <i>Aëreo.</i>
Administrador , <i>Administrador.</i>	Aerostatic , <i>Aerostaticus.</i>
Admirador , <i>Admirator.</i>	Afabilitat , <i>Affabilitas.</i>
Admissió , <i>Admissio.</i>	Afecte , <i>Affectus.</i>
Adolecent , <i>Adolescens.</i>	Afectuós , <i>Affectuosus.</i>
Adoptar , <i>Adoptare.</i>	Afi , <i>Affinis.</i>
Adoptiu , <i>Adoptivus.</i>	Añitat , <i>Affinitas.</i>
Adorar , <i>Adorare.</i>	Afligir , <i>Affligere.</i>
Adquirir , <i>Acquirere.</i>	Aforisme , <i>Aphorismus.</i>
Adulador , <i>Adulator.</i>	Agilitat , <i>Agilitas.</i>
Adult , <i>Adultus.</i>	Agrest , <i>Agrestis.</i>
Adulterar , <i>Adulterare.</i>	Agricultura , <i>Agri-cultura.</i>
Adultero , <i>Adulter.</i>	Agut , <i>Acutus.</i>
	Ajudar , <i>Adiuvare.</i>
	Aia , <i>Aia.</i>
	Alabastre , <i>Alabastrum.</i>

Alfabet , *Alphabetum*.
 Alum , *Alumen*.
 Amabilitat , *Amabilitas*.
 Amánt , *Amans*.
 Amanuense , *Amanuensis*.
 Amar , *Amare*.
 Amarch , *Amarus*.
 Ambició , *Ambitiosus*.
 Ambidextre , *Ambidexter*.
 Ambiguitat , *Ambiguitas*.
 Ambiguo , *Ambiguus*.
 Ambit , *Ambitus*.
 Amenitat , *Amoenitas*.
 Ameno , *Amoenus*.
 Amich , *Amicus*.
 Ampliar , *Ampliare*.
 Amplísim , *Amplissimus*.
 Ampolla , *Ampulla*.
 Análisis , *Analisis*.
 Analítich , *Analiticus*.
 Analooh , *Analogus*.
 Analogía , *Analogia*.
 Anarquía , *Anarchia*.
 Anarquich , *Anarchicus*.
 Anatomía , *Anatomia*.
 Anatomich , *Anatomicus*.
 Ancora , *Ancora*.
 Anécdota , *Anechdota*.
 Angel , *Angelus*.
 Angelich , *Angelicus*.
 Angul , *Angulus*.
 Anima , *Anima*.
 Animal , *Animal*.
 Animar , *Animare*.
 Animo , *Animus*.
 Animós , *Animosus*.
 Anís , *Anisum*.
 Anómalo , *Anomalus*.
 Anonim , *Anonimus*.
 Antecedent , *Antecedens*.
 Antes , *Antea*.

Anticipar , *Anticipare*.
 Antídoto , *Antidotum*.
 Antich , *Antiquus*.
 Antiguísim , *Antiquissimus*.
 Antiguitat , *Antiguitas*.
 Antipathía , *Antipathia*.
 Aparato , *Apparatus*.
 Aparent , *Apparens*.
 Apellant , *Appellans*.
 Apellar , *Appellare*.
 Apéndix , *Appendix*.
 Apetit , *Appetitus*.
 Apice , *Apex*.
 Aplicar , *Applicare*.
 Apócha , *Apocha*.
 Apócrifo , *Apocriphus*.
 Apología , *Apologia*.
 Apopletich , *Apoplecticus*.
 Apostol , *Apostolus*.
 Apostolich , *Apostolicus*.
 Apte , *Aptus*.
 Aptitut , *Aptitudo*.
 Aquaducto , *Aqueductus*.
 Aranya , *Aranea*.
 Arbitre , *Arbiter*.
 Arch , *Arcus*.
 Archangel , *Archangelus*.
 Arca , *Arca*.
 Ardent , *Ardens*.
 Arena , *Arena*.
 Argent , *Argentum*.
 Argüir , *Arguere*.
 Argument , *Argumentum*.
 Arido , *Aridus*.
 Arma , *Arma*.
 Aroma , *Aroma*.
 Aromatich , *Aromaticus*.
 Arquitecte , *Architectus*.
 Arrogant , *Arrogans*.
 Art , *Ars*.
 Article , *Articulus*.
 Artífice , *Artifex*.
 Arxiduch , *Archidux*.

Arxipestre , *Archipresbiter.*
 Ascensió , *Ascensio.*
 Ascetich , *Asceticus.*
 Ase , *Asinus.*
 Aspecte , *Aspectus.*
 Aspre , *Asper.*
 Aspresa , *Asperitas.*
 Assessor , *Assessor.*
 Assiatic , *Assiaticus.*
 Assilo , *Assylum.*
 Assistir , *Assistere.*
 Astringent , *Astringens.*
 Astrolech , *Astrologus.*
 Astronomía , *Astronomia.*
 Astrónomo , *Astronomus.*
 Atendre , *Attendere.*
 Atent , *Attentus.*

B.

Balsam , *Balsamum.*
 Barba , *Barba.*
 Atlas , *Atlas.*
 Atmósfera , *Atmosfera.*
 Àtomo , *Atomus.*
 Atonit , *Attonitus.*
 Atraurer , *Attrahere.*
 Atribut , *Attributum.*
 Atrició , *Attritio.*
 Atrit , *Attritus.*
 Atrocitat , *Atrocitas.*
 Atrós , *Atrox.*
 Audacia , *Audacia.*
 Audás , *Audax.*
 Aula , *Aula.*
 Aurella , *Auricula.*
 Aurora , *Aurora.*
 Autentich , *Authenticus.*
 Autoritat , *Auctoritas.*
 Avia , *Avia.*
 Avi , *Avus.*

Baró , *Baro.*
 Barómetro , *Barometrum.*
 Basa , *Basis.*
 Basilica , *Basilica.*
 Basilisco , *Basiliscus.*
 Batisme , *Baptismus.*
 Beatitut , *Beatitudo.*
 Beato , *Beatus.*
 Belar , *Belare.*
 Bellicós , *Bellicosus.*
 Benehir , *Benedicere.*
 Benemerit , *Benemeritus.*
 Beneplacit , *Beneplacitium.*
 Benevol , *Benevolus.*
 Benigne , *Benignus.*
 Benignitat , *Benignitas.*
 Betúr , *Bitumen.*
 Beürer , *Bibere.*
 Bibliotheca , *Bibliotheca.*
 Bilis , *Bilis.*
 Bimestre , *Bimestris.*
 Blasfemo , *Blasphemus.*
 Bo , bon , *Bonus.*
 Bona , *Bona.*
 Bondat , *Bonitas.*
 Bou , *Bos.*
 Boix , *Buxus.*
 Bredat , *Brevitas.*
 Brut , *Brutum.*
 Butlla , *Bulla.*

C.

Ca , *Canis.*
 Cadaver , *Cadaver.*
 Cadena , *Catena.*
 Caduch , *Caducus.*
 Calcul , *Calculus.*
 Calcular , *Calcularre.*
 Caldera , *Caldarium.*
 Calent , *Calidus.*
 Calitja , *Caligo.*
 Calma , *Calma.*
 Cals , *Calx.*
 Calsar , *Calix.*
 Calsinar , *Calsinare.*

Calumnia , <i>Calumnia.</i>	Caritat , <i>Charitas.</i>
Calumniador , <i>Calumniator.</i>	Carn , <i>Caro.</i>
Calumniar , <i>Calumniari.</i>	Cas , <i>Casus.</i>
Calvo , <i>Calvus.</i>	Cast , <i>Castus.</i>
Camp , <i>Campus.</i>	Castanya , <i>Castanea.</i>
Cancell , <i>Cancellus.</i>	Castedat , <i>Castitas.</i>
Canonge , <i>Canonicus.</i>	Catecisme , <i>Catechismus.</i>
Cant , <i>Cantus.</i>	Cáthedra , <i>Cathedra.</i>
Cantar , <i>Cantare.</i>	Causa , <i>Causa.</i>
Cántich , <i>Canticum.</i>	Causar , <i>Causare.</i>
Canya , <i>Canna.</i>	Cáustich , <i>Causticus.</i>
Cap , <i>Caput.</i>	Cautela , <i>Cautela.</i>
Capacitat , <i>Capacitas.</i>	Cauto , <i>Cautus.</i>
Capciós , <i>Capciosus.</i>	Caverna , <i>Caverna.</i>
Capella , <i>Capella.</i>	Ceba , <i>Caepa.</i>
Capellá , <i>Capellanus.</i>	Cego , <i>Caecus.</i>
Capital , <i>Capitalis.</i>	Cel , <i>Coelum.</i>
Capitol , <i>Capitulum.</i>	Célebre , <i>Celebris.</i>
Capó , <i>Capo.</i>	Celeste , <i>Coelestis.</i>
Captivitat , <i>Captivitas.</i>	Centro , <i>Centrum.</i>
Captura , <i>Captura.</i>	Cera , <i>Cera.</i>
Car , <i>Carus.</i>	Cert , <i>Certus.</i>
Character , <i>Character.</i>	Certamen , <i>Certamen.</i>
Carbó , <i>Carbo.</i>	Certitut , <i>Certitudo.</i>
	Cervus , <i>Cervus.</i>
	Cessár , <i>Cessare.</i>
	Cessió , <i>Cessio.</i>

Cicatris , <i>Cicatrix.</i>	Complement , <i>Complementum.</i>
Cingul , <i>Cingulum.</i>	Compondrer , <i>Componere.</i>
Circul , <i>Circulus.</i>	Comprimir , <i>Comprimere.</i>
Cisterna , <i>Cisterna.</i>	Comprometre , <i>Compromittere.</i>
Clutat , <i>Civitas.</i>	Comú , <i>Communis.</i>
Clamar , <i>Clamare.</i>	Comunicar , <i>Communicare.</i>
Clar , <i>Clarus.</i>	Comunió , <i>Communio.</i>
Claredat , <i>Claritas.</i>	Concebir , <i>Concipere.</i>
Classe , <i>Classis.</i>	Concedir , <i>Concedere.</i>
Classich , <i>Classicus.</i>	Concéntrich , <i>Concentricus.</i>
Clau , <i>Clavus.</i>	Concepte , <i>Conceptus.</i>
Claustro , <i>Clastrum.</i>	Conclusió , <i>Conclusio.</i>
Clero , <i>Clerus.</i>	Concordar , <i>Concordare.</i>
Eoch , <i>Coquus.</i>	Concordia , <i>Concordia.</i>
Collegir , <i>Colligere.</i>	Concorrer , <i>Concurrere.</i>
Collocar , <i>Collocare.</i>	
Colosso , <i>Colossus.</i>	
Columna , <i>Columna.</i>	
Comich , <i>Comicus.</i>	
Commutar , <i>Commutare.</i>	
Comoditat , <i>Commoditas.</i>	
Comparar , <i>Comparare.</i>	
Compellir , <i>Compellere.</i>	
Competir , <i>Competere.</i>	

Concurs, <i>Concursus.</i>	Constant, <i>Constans.</i>
Condemnar, <i>Condemnare.</i>	Constar, <i>Constare.</i>
Condigne, <i>Condignus.</i>	Constituhir, <i>Constituere.</i>
Condignitat, <i>Condignitas.</i>	Construhir, <i>Construere.</i>
Condonar, <i>Condonare.</i>	Consuetut, <i>Consuetudo.</i>
Confessió, <i>Confessio.</i>	Cónsul, <i>Consul.</i>
Confirmar, <i>Confirmare.</i>	Consulat, <i>Consulatus.</i>
Confóndrer, <i>Confundere.</i>	Consultar, <i>Consultare.</i>
Confus, <i>Confusus.</i>	Consumar, <i>Consummare.</i>
Confusió, <i>Confusio.</i>	Consumir, <i>Consumere.</i>
Congratular, <i>Congratulari.</i>	Contemplar, <i>Contemplari.</i>
Conjunt, <i>Conjunctus.</i>	Contemporaneo, <i>Contemporaneus.</i>
Connexió, <i>Connexio.</i>	Contenir, <i>Continere.</i>
Consanguineo, <i>Consanguineus.</i>	Content, <i>Contentus.</i>
Consegüent, <i>Consequens.</i>	Context, <i>Contextus.</i>
Consell, <i>Consilium.</i>	Contiguo, <i>Contiguus.</i>
Conservar, <i>Conservare.</i>	Continent, <i>Continens.</i>
Consistir, <i>Consistere.</i>	Continuo, <i>Continuus.</i>
	Contra, <i>Contra.</i>

Contracte, <i>Contractus.</i>	Corretgir, <i>Corrigere.</i>
Contradir, <i>Contradicere.</i>	Corroborar, <i>Corroborare.</i>
Contribuir, <i>Contribuere.</i>	Corrómprer, <i>Corrumpere.</i>
Convencer, <i>Convincere.</i>	Crassitut, <i>Crassitudo.</i>
Convertir, <i>Convertere.</i>	Credulitat, <i>Credulitas.</i>
Convocar, <i>Convocare.</i>	Creurer, <i>Credere.</i>
Convulsió, <i>Convulsio.</i>	Criador, <i>Creator.</i>
Copia, <i>Copia.</i>	Criar, <i>Creare.</i>
Copios, <i>Copiosus.</i>	Criatura, <i>Creatura.</i>
Cor, <i>Cor.</i>	Crim, <i>Crimen.</i>
Corn, <i>Cornu.</i>	Critich, <i>Criticus.</i>
Corona, <i>Corona.</i>	Cru, <i>Crudus.</i>
Corpóreo, <i>Corporeus.</i>	Crueltat, <i>Crudelitatas.</i>
Correspondrer, <i>Correspondere.</i>	Culto, <i>Cultus.</i>
	Curvo, <i>Curvus.</i>
	Custodia, <i>Custodia.</i>

D.

Dany, <i>Dammum.</i>	Decent, <i>Decens.</i>
Debilitat, <i>Debilitas.</i>	Declamar, <i>Declamare.</i>
Debit, <i>Debitum.</i>	

Decrepit , <i>Decrepitus.</i>	Denunciar , <i>Denunciare.</i>
Decret , <i>Decretum.</i>	Deprimir , <i>Deprimere.</i>
Decubit , <i>Decubitus.</i>	Derogar , <i>Derogare.</i>
Dedicar , <i>Dedicare.</i>	Descensus , <i>Descensus.</i>
Deduhir , <i>Deducere.</i>	Desert , <i>Desertum.</i>
Defecte , <i>Defectus.</i>	Desistir , <i>Desistere.</i>
Defendent , <i>Defendens.</i>	Destituhir , <i>Destituere.</i>
Defendrer , <i>Defendere.</i>	Detenir , <i>Detinere.</i>
Defensa , <i>Defensio.</i>	Dèu , <i>Deus.</i>
Degenerar , <i>Degenerare.</i>	Diadema , <i>Diadema.</i>
Deleytar , <i>Delectare.</i>	Diálogo , <i>Dialogus.</i>
Delicat , <i>Delicatus.</i>	Dictamen , <i>Dictamen.</i>
Deliciós , <i>Deliciosus.</i>	Dictar , <i>Dictare.</i>
Delicte , <i>Delictum.</i>	Diferent , <i>Differens.</i>
Delinquent , <i>Delinquens.</i>	Diferir , <i>Differre.</i>
Demerit , <i>Demeritum.</i>	Difícil , <i>Difficilis.</i>
Demonstrar , <i>Demonstrare.</i>	Dificultat , <i>Difficultas.</i>
Densitat , <i>Densitas.</i>	Difundir , <i>Diffundere.</i>
Denso , <i>Densus.</i>	Difús , <i>Difusus.</i>
Dent , <i>Dens.</i>	Digne , <i>Dignus.</i>
	Dignitat , <i>Dignitas.</i>
	Diligent , <i>Diligens.</i>

Diminut , <i>Diminutus.</i>	Dissolut , <i>Dissolutus.</i>
Diputar , <i>Diputare.</i>	Dissuadir , <i>Dissuadere.</i>
Dirigir , <i>Dirigere.</i>	Distinct , <i>Distinctus.</i>
Diriment , <i>Dirimens.</i>	Distráurer , <i>Distráhere.</i>
Dirimir , <i>Dirimere.</i>	Distribuhir , <i>Distribuere.</i>
Discernir , <i>Discernere.</i>	Divers , <i>Diversus.</i>
Disciplina , <i>Disciplina.</i>	Diversitat , <i>Diversitas.</i>
Discordar , <i>Discordare.</i>	Docil , <i>Docilis.</i>
Discordia , <i>Discordia.</i>	Docte , <i>Doctus.</i>
Discrepar , <i>Discrepare.</i>	Doctrina , <i>Doctrina.</i>
Discurs , <i>Discursus.</i>	Document , <i>Documentum.</i>
Disminuhir , <i>Disminuere.</i>	Dogma , <i>Dogma.</i>
Disparitat , <i>Disparitas.</i>	Domar , <i>Domare.</i>
Disputar , <i>Disputare.</i>	Dominar , <i>Dominari.</i>
Dissenso , <i>Dissensus.</i>	Dormir , <i>Dormire.</i>
Dissentir , <i>Dissentire.</i>	Dot , <i>Dos.</i>
Dissimil , <i>Dissimilis.</i>	Dotar , <i>Dotare.</i>
Dissimular , <i>Dissimulare.</i>	Drama , <i>Drama.</i>
	Dubte , <i>Dubium.</i>
	Dur , <i>Durus.</i>
	Durar , <i>Durare.</i>

E.

Ecclesiástich, <i>Ecclesiásticus.</i>	Empirich, <i>Empiricus.</i>
Edicte, <i>Edictum.</i>	Energia, <i>Energia.</i>
Educar, <i>Educare.</i>	Enorme, <i>Enormis.</i>
Efecte, <i>Effectus.</i>	Epidemia, <i>Epidemia.</i>
Eficáz, <i>Efficax.</i>	Epítogo, <i>Epilogus.</i>
Eficient, <i>Efficiens.</i>	Episcopal, <i>Episcopalis.</i>
Efigie, <i>Effigies.</i>	Épocha, <i>Epocha.</i>
Efusió, <i>Effusio.</i>	Eqüestre, <i>Equestris.</i>
Electrich, <i>Electricus.</i>	Erigir, <i>Erigere.</i>
Electricitat, <i>Electricitas.</i>	Errar, <i>Errare.</i>
Elefant, <i>Elephans.</i>	Eruga, <i>Eruca.</i>
Elegant, <i>Elegans.</i>	Euga, <i>Equa.</i>
Elegir, <i>Eligere.</i>	Eunuco, <i>Eunucus.</i>
Element, <i>Elementum.</i>	Evacuar, <i>Evacuare.</i>
Eloqüent, <i>Eloquens.</i>	Evento, <i>Eventus.</i>
Emblema, <i>Emblema.</i>	Evitar, <i>Evitare.</i>
Émphasis, <i>Emphasis.</i>	Exâmen, <i>Examen.</i>
Emigrant, <i>Emigrans.</i>	Exâminar, <i>Examinare.</i>
Emolument, <i>Emolumentum.</i>	Exânime, <i>Exanimis.</i>

Excedir, <i>Excedere.</i>	Explicit, <i>Explicitus.</i>
Excellent, <i>Excellentens.</i>	Exposar, <i>Exponere.</i>
Eximir, <i>Eximere.</i>	Exquisit, <i>Exquisitus.</i>
Existir, <i>Existere.</i>	Extens, <i>Extensus.</i>
Expedir, <i>Expedire.</i>	Exterior, <i>Exterior.</i>
Expellar, <i>Expellere.</i>	Extern, <i>Externus.</i>
Experiment, <i>Experimentum.</i>	Extraurer, <i>Extrahere.</i>
Expert, <i>Expertus.</i>	Extrem, <i>Extremus.</i>
Explicar, <i>Explicare.</i>	

F.

Fabricar, <i>Fabricare.</i>	Familiar, <i>Familiaris.</i>
Facil, <i>Facilis.</i>	Familiaritat, <i>Familiaritas.</i>
Facilitat, <i>Facilitas.</i>	Famós, <i>Famosus.</i>
Facultat, <i>Facultas.</i>	Farina, <i>Farina.</i>
Facundia, <i>Facundia.</i>	Fatuo, <i>Fatuus.</i>
Fals, <i>Falsus.</i>	Febra, <i>Febris.</i>
Falsedat, <i>Falsitas.</i>	Fecundar, <i>Fecundare.</i>
Fam, <i>Fames.</i>	Fel, <i>Fel.</i>
Familia, <i>Familia.</i>	Felicitat, <i>Felicitas.</i>

Felis, <i>Felix.</i>	Flagell, <i>Flagellum.</i>
Fera, <i>Fera.</i>	Flama, <i>Flamma.</i>
Ferir, <i>Ferire.</i>	Flor, <i>Flos.</i>
Ferment, <i>Fermentum.</i>	Florir, <i>Florere.</i>
Ferocitat, <i>Ferocitas.</i>	Fluctuar, <i>Fluctuare.</i>
Ferós, <i>Ferox.</i>	Flúido, <i>Fluidus.</i>
Ferro, <i>Ferrum.</i>	Fluir, <i>Fluere.</i>
Fertil, <i>Fertilis.</i>	Foment, <i>Fomentum.</i>
Fertilitat, <i>Fertilitas.</i>	Font, <i>Fons.</i>
Fervor, <i>Fervor.</i>	Forma, <i>Forma.</i>
Festa, <i>Festum.</i>	Formar, <i>Formare.</i>
Festiu, <i>Festivus.</i>	Formiga, <i>Formica.</i>
Festivitat, <i>Festivitas.</i>	Fortuna, <i>Fortuna.</i>
Feudo, <i>Feudum.</i>	Fragil, <i>Fragilis.</i>
Fi, <i>Finis.</i>	Fragilitat, <i>Fragilitas.</i>
Fidel, <i>Fidelis.</i>	Fragment, <i>Fragmentum.</i>
Fidelitat, <i>Fidelitas.</i>	Frau, <i>Fraus.</i>
Figa, <i>Ficus.</i>	Freqüent, <i>Frequens.</i>
Figura, <i>Figura.</i>	Frivol, <i>Frivolus.</i>
Fil, <i>Filum.</i>	Fronós, <i>Frondosus.</i>
Fil, <i>Filius.</i>	Front, <i>Frons.</i>
Finestra, <i>Fenestra.</i>	Frugal, <i>Frugalis.</i>
Fingir, <i>Fingere.</i>	Fruyt, <i>Fructus.</i>
Firmament, <i>Firmamentum.</i>	
Firmesa, <i>Firmitas.</i>	

Fuga, <i>Fuga.</i>	Fúnebre, <i>Funeris.</i>
Fugir, <i>Fugere.</i>	Funest, <i>Funestus.</i>
Fum, <i>Fumus.</i>	Fus, <i>Fusus.</i>

G.

Gall, <i>Gallus.</i>	Gladiador, <i>Gladiator.</i>
Gallina, <i>Gallina.</i>	Glándula, <i>Glandula.</i>
Gel, <i>Gelu.</i>	Globo, <i>Globus.</i>
Gelar, <i>Gelare.</i>	Gloria, <i>Gloria.</i>
Gemech, <i>Gemitus.</i>	Gloriarse, <i>Gloriari.</i>
Gemegar, <i>Gemere.</i>	Gloriós, <i>Gloriosus.</i>
Gendre, <i>Gener.</i>	Glosa, <i>Glosa.</i>
Genealogía, <i>Genealogia.</i>	Gota, <i>Gutta.</i>
General, <i>Generalis.</i>	Gra, <i>Granum.</i>
Genérich, <i>Genericus.</i>	Grat, <i>Gratus.</i>
Género, <i>Genus.</i>	Grau, <i>Gradus.</i>
Generós, <i>Generosus.</i>	Grave, <i>Gravis.</i>
Generositat, <i>Generositas.</i>	Gravedat, <i>Gravitas.</i>
Geni, <i>Genium.</i>	Grua, <i>Grus.</i>
Gent, <i>Gens.</i>	Gust, <i>Gustus.</i>
Gentil, <i>Gentilis.</i>	Gustar, <i>Gustare.</i>

H.

Haver, <i>Habere.</i>	Home, <i>Homo.</i>
Hábil, <i>Habilis.</i>	Honest, <i>Honestus.</i>
Habitar, <i>Habitare.</i>	Honestedat, <i>Honestitas.</i>
Ham, <i>Hamus.</i>	Honorífich, <i>Honoríficus.</i>
Herba, <i>Herba.</i>	Hora, <i>Hora.</i>
Hereu, <i>Heres.</i>	Hort, <i>Hortus.</i>
Hidraulich, <i>Hydraulicus.</i>	Hóstia, <i>Hostia.</i>
Hidropich, <i>Hydropicus.</i>	Humanitat, <i>Humanitas.</i>
Hipócrita, <i>Hypocrita.</i>	Humil, <i>Humilis.</i>
Hipotheca, <i>Hypotheca.</i>	Humilitat, <i>Humilitas.</i>
Historia, <i>Historia.</i>	Humit, <i>Humidus.</i>

I.

Idea, <i>Idea.</i>	Illustris, <i>Illustris.</i>
Idioma, <i>Idioma.</i>	Imatge, <i>Imago.</i>
Idolatria, <i>Idolatria.</i>	Immemorial, <i>Immemorialis.</i>
Ignominia, <i>Ignominia.</i>	Immens, <i>Immensus.</i>
Illicit, <i>Illicitus.</i>	

Immundo, <i>Immundus.</i>	Incorporeo, <i>Incorporeus.</i>
Immunitat, <i>Immunitas.</i>	Incredul, <i>Incredulus.</i>
Impediment, <i>Impedimentum.</i>	Increment, <i>Incrementum.</i>
Impetu, <i>Impetus.</i>	Indigne, <i>Indignus.</i>
Impiedat, <i>Impietas.</i>	Indocil, <i>Indocilis.</i>
Impio, <i>Impius.</i>	Indocte, <i>Indoctus.</i>
Impossibilitat, <i>Impossibilitas.</i>	Industria, <i>Industria.</i>
Impressió, <i>Impressio.</i>	Infame, <i>Infamis.</i>
Imprimir, <i>Imprimere.</i>	Infamia, <i>Infamia.</i>
Improbo, <i>Improbus.</i>	Infant, <i>Infans.</i>
Improprietat, <i>Improprietas.</i>	Infinít, <i>Infinitus.</i>
Imprudent, <i>Imprudens.</i>	Informe, <i>Informis.</i>
Impuls, <i>Impulsus.</i>	Infructuós, <i>Infructuosus.</i>
Inaudit, <i>Inauditus.</i>	Infús, <i>Infusus.</i>
Incauto, <i>Incautus.</i>	Ingrés, <i>Ingressus.</i>
Incert, <i>Incertus.</i>	Injuria, <i>Injuria.</i>
Inclinar, <i>Inclinare.</i>	Instinct, <i>Instinctus.</i>
Inclusió, <i>Inclusio.</i>	Intercessió, <i>Intercessio.</i>
Incognit, <i>Incognitus.</i>	Intern, <i>Internus.</i>
	Intérprete, <i>Interpres.</i>
	Intrinsech, <i>Intrinsecus.</i>
	Inutil, <i>Inutilis.</i>

Invalit , *Invalidus.* Iracúndia , *Iracundia.*
Ira , *Ira.*

J.

Jaspe , *Jaspis.* Jurament , *Juramentum.*
Jesus , *Jesus.* Jurar , *Jurare.*
Jocós , *Jocosus.* Juridich , *Juridicus.*
Jubilat , *Jubilatus.* Júbilo , *Jubilum.*
Judicar , *Judicare.* Judicial , *Judicialis.*
Jueu , *Judeus.* Juste , *Justus.*
Juliol , *Julius.* jutge , *Judex.*
Jument , *Jumentum.* Juvent , *Juventut.*
Juventus .

L.

Laboriós , *Laboriosus.* Lema , *Lema.*
Lámina , *Lamina.* Lepra , *Lepra.*
Latitut , *Latitudo.* Línea , *Linea.*
Legislador , *Legislator.* Líquit , *Liquidus.*
Lucro , *Lucrum.*

Alguns mudan la l en ll, com :

Llabi , *Labium.* Lladre , *Latro.*

Llagrima , *Lacryma.* Lley , *Lex.*
Llana , *Lana.* Lliberal , *Liberalis.*
Llansa , *Lancea.* Lliberalitat , *Liberalitas.*
Llanterna , *Laterna.* Llibre , *Liber.*
Llegitim , *Legitimus.* Llima , *Lima.*
Llegum , *Legumen.* Lloch , *Locus.*
Llengua , *Lingua.* Llop , *Lupus.*
Llentia , *Lenticula.* Lluna , *Luna.*
Lleó , *Leo.*

M.

Ma , *Monus.* Malignitat , *Malignitas.*
Mácula , *Macula.* Mansuetut , *Mansuetudo.*
Madur , *Maturus.* Máquina , *Machina.*
Magistrat , *Magistratus.* Mar , *Marc.*
Magnanim , *Magnanimus.* Marit , *Maritus.*
Magnífich , *Magnificus.* Martir , *Martir.*
Magnitut , *Magnitudo.* Mascle , *Masculus.*
Major , *Maior.* Materia , *Materia.*
Malevol , *Malevolus.* Maxima . *Maxima.*
Maligne , *Malignus.* Mediador , *Mediator.*
Medich , *Medicus.*
Medicina , *Medicina.*

Mel, <i>Mel.</i>	Modestia, <i>Modestia.</i>
Membre, <i>Membrum.</i>	Moll, <i>Mollis.</i>
Memoria, <i>Memo- ria.</i>	Moment, <i>Momen- tum.</i>
Mentir, <i>Mentiri.</i>	Monarca, <i>Monar- cha.</i>
Merit, <i>Meritum.</i>	Monastir, <i>Monaste- rium.</i>
Mesura, <i>Mensura.</i>	Mont, <i>Mons.</i>
Metall, <i>Metallum.</i>	Monumentum, <i>Mo- numentum.</i>
Mica, <i>Mica.</i>	Mort, <i>Mors.</i>
Mill, <i>Millium.</i>	Mut, <i>Mutus.</i>
Ministre, <i>Minis- ter.</i>	Mudar, <i>Mutare.</i>
Minut, <i>Minutum.</i>	Mula, <i>Mula.</i>
Miracle, <i>Miracu- lum.</i>	Multitut, <i>Multitu- do.</i>
Mistich, <i>Misticus.</i>	Musich, <i>Musicus.</i>
Mitra, <i>Mitra.</i>	
Modest, <i>Modestus.</i>	

N.

Nano, <i>Nanus.</i>	Negar, <i>Negare.</i>
Nardo, <i>Nardus.</i>	Nimfa, <i>Nimpha.</i>
Nas, <i>Nasus.</i>	Niu, <i>Nidus.</i>
Nativitat, <i>Nativi- tas.</i>	Noble, <i>Nobilis.</i>
Necessitat, <i>Neces- sitas.</i>	Nom, <i>Nomen.</i>
	Notar, <i>Notare.</i>
	Novedat, <i>Novitas.</i>

Nudrir, *Nutrire.* Número, *Numerus.*

O.

Obedient, <i>Obediens.</i>	Opinió, <i>Opinio.</i>
Obscur, <i>Obscurus.</i>	Oportú, <i>Oportu- nus.</i>
Obscuritat, <i>Obscuri- tas.</i>	Oprimir, <i>Opprime- re.</i>
Obvio, <i>Obvius.</i>	Ops, <i>Opus esse.</i>
Ocasió, <i>Ocasio.</i>	Opúsculo, <i>Opuscu- lum.</i>
Occident, <i>Occidens.</i>	Orador, <i>Orator.</i>
Ocular, <i>Ocularis.</i>	Oracle, <i>Oraculum.</i>
Ocult, <i>Occultus.</i>	Orar, <i>Orare.</i>
Occupar, <i>Occupa- re.</i>	Orde, <i>Ordo.</i>
Ofensa, <i>Offensa.</i>	Ordenar, <i>Ordena- re.</i>
Oferir, <i>Offerre.</i>	Ordin, <i>Ordini.</i>
Oli, <i>Oleum.</i>	Origen, <i>Origo.</i>
Olla, <i>Olla.</i>	Os, <i>Os.</i>
Omissió, <i>Omissio.</i>	Ou, <i>Ovum.</i>
Omitir, <i>Omittere.</i>	
Onerós, <i>Onerosus.</i>	

P.

Pa, <i>Panis.</i>	Pacific, <i>Pacificus.</i>
Pábulo, <i>Pabulum.</i>	Pacte, <i>Pactum.</i>

Pala, <i>Pala.</i>	Perturbar, <i>Perturbare.</i>
Pálido, <i>Pallidus.</i>	Pervers, <i>Perversus.</i>
Palla, <i>Palea.</i>	Pessim, <i>Pessimus.</i>
Palma, <i>Palma.</i>	Piísim, <i>Piísimus.</i>
Palm, <i>Palmus.</i>	Pingüe, <i>Pinguis.</i>
Panyo, <i>Pannus.</i>	Pio, <i>Pius.</i>
Pare, <i>Pater.</i>	Pla, <i>Planus.</i>
Part, <i>Pars.</i>	Planta, <i>Planta.</i>
Patró, <i>Patronus.</i>	Ple, <i>Plenus.</i>
Pas, <i>Passus.</i>	Plenitut, <i>Plenitudo.</i>
Passió, <i>Passio.</i>	Plorar, <i>Plorare.</i>
Patent, <i>Patens.</i>	Polítich, <i>Politicus.</i>
Pecadór, <i>Peccator.</i>	Pollastre, <i>Pollaster.</i>
Pecar, <i>Peccare.</i>	Pompa, <i>Pompa.</i>
Pecat, <i>Peccatum.</i>	Pont, <i>Pons.</i>
Pedra, <i>Petra.</i>	Porcellana, <i>Porcellana.</i>
Pell, <i>Pellis.</i>	Port, <i>Portus.</i>
Penetrar, <i>Penetrare.</i>	Portento, <i>Portentum.</i>
Pensió, <i>Pensio.</i>	Possessió, <i>Possessio.</i>
Peregrí, <i>Peregrinus.</i>	Posteritat, <i>Posteritas.</i>
Perfet, <i>Perfectus.</i>	Potestat, <i>Potestas.</i>
Permetrer, <i>Permittere.</i>	Practich, <i>Practicus.</i>
Permissió, <i>Permissio.</i>	
Perpetuo, <i>Perpetuus.</i>	
Persona, <i>Persona.</i>	

Pragmática, <i>Pragmatica.</i>	Probitat, <i>Probitas.</i>
Prat, <i>Pratum.</i>	Procés, <i>Processus.</i>
Preciós, <i>Pretiosus.</i>	Prohibir, <i>Prohibere.</i>
Predicar, <i>Prædicare.</i>	Propens, <i>Propensus.</i>
Predilecte, <i>Prædilectus.</i>	Progrés, <i>Progressus.</i>
Prefecte, <i>Præfectus.</i>	Provocar, <i>Provocare.</i>
Preparar, <i>Preparare.</i>	Publich, <i>Publicus.</i>
Prerrogativa, <i>Prærogativa.</i>	Publicar, <i>Publicare.</i>
Prescindir, <i>Præscindere.</i>	Pulcritut, <i>Pulchritudo.</i>
Presencia, <i>Præsentia.</i>	Pulchro, <i>Pulcher.</i>
Pretext, <i>Pretextus.</i>	Puny, <i>Pugnus.</i>
Princep, <i>Princeps.</i>	Purgar, <i>Purgare.</i>
Probabilitat, <i>Probabilitas.</i>	Purificar, <i>Purificare.</i>
	Q.
Quadrant, <i>Quadrans.</i>	Quadratura, <i>Quadratura.</i>
Quadrar, <i>Quadrare.</i>	Quadrilongo, <i>Quadrilongus.</i>
Quadrat, <i>Quadratus.</i>	

Quadro, <i>Quadrum.</i>	Quant, <i>Quantus.</i>
Quadrúpedo, <i>Quadrupes.</i>	Quantitat, <i>Quantitas.</i>
Quadruplicar, <i>Quadruplicare.</i>	Quart, <i>Quartus.</i>
Quádruplo, <i>Quadruplus.</i>	Quatre, <i>Quatuor.</i>
Qual, <i>Qualis.</i>	Que, <i>Quæ.</i>
Quan, <i>Quam.</i>	Qui, <i>Qui.</i>
	Quiet, <i>Quietus.</i>
	Quietut, <i>Quies.</i>
	Quint, <i>Quintus.</i>

R.

Rabia, <i>Rabies.</i>	Recondit, <i>Reconditus.</i>
Rabiós, <i>Rabiosus.</i>	Recte, <i>Rectus.</i>
Racional, <i>Rationalis.</i>	Rectitut, <i>Rectitudo.</i>
Racionalitat, <i>Rationalitas.</i>	Recurs, <i>Recursus.</i>
Radical, <i>Radicalis.</i>	Réddit, <i>Redditus.</i>
Rahó, <i>Ratio.</i>	Referir, <i>Referre.</i>
Ram, <i>Ramus.</i>	Régimen, <i>Regimen.</i>
Raro, <i>Rarus.</i>	Regió, <i>Regio.</i>
Ratificar, <i>Ratificare.</i>	Regne, <i>Regnum.</i>
Recitar, <i>Recitare.</i>	Regrés, <i>Regressus.</i>
Reclamar, <i>Reclamare.</i>	Rem, <i>Remus.</i>
	Remot, <i>Remotus.</i>
	Renunciar, <i>Renunciare.</i>

Replé, <i>Repletus.</i>	Respondrer, <i>Respondere.</i>
Reprimir, <i>Reprimere.</i>	Retribuhir, <i>Retribuere.</i>
Reprobo, <i>Reprobus.</i>	Retrocés, <i>Retrocessus.</i>
Repugnar, <i>Repugnare.</i>	Reunir, <i>Reunire.</i>
Requisit, <i>Requisitum.</i>	Revelar, <i>Revelare.</i>
Resistir, <i>Resistere.</i>	Ridicul, <i>Ridiculus.</i>
	Robust, <i>Robustus.</i>
	Rosa, <i>Rosa.</i>

S.

Sacerdot, <i>Sacerdos.</i>	Sentir, <i>Sentire.</i>
Saciar, <i>Saciare.</i>	Separar, <i>Separare.</i>
Sach, <i>Saccus.</i>	Sepulcre, <i>Sepulchrum.</i>
Sacrificar, <i>Sacrificare.</i>	Sepultura, <i>Sepultura.</i>
Sagacitat, <i>Sagacitas.</i>	Seqüela, <i>Seqüela.</i>
Sal, <i>Sal.</i>	Seré, <i>Serenus.</i>
Salvar, <i>Salvare.</i>	Sermó, <i>Sermo.</i>
Sanitat, <i>Sanitas.</i>	Serpent, <i>Serpens.</i>
Santedat, <i>Sanctitas.</i>	Servir, <i>Servire.</i>
Secrét, <i>Secretum.</i>	Servitut, <i>Servitus.</i>
Senat, <i>Senatus.</i>	Severitat, <i>Severitas.</i>
Senectut, <i>Senectus.</i>	

Signe , <i>Signum.</i>	Sonar , <i>Sonare.</i>
Significar , <i>Significare.</i>	Suavitat , <i>Suavitas.</i>
Simil , <i>Similis.</i>	Subsistir , <i>Subsistere.</i>
Similitut , <i>Similitudo.</i>	Succés , <i>Successus.</i>
Sobrietat , <i>Sobrietas.</i>	Superar , <i>Superare.</i>
Societat , <i>Societas.</i>	Supremo , <i>Supremus.</i>
Sol , <i>Sol.</i>	Sustentar , <i>Sustentare.</i>
Solemne , <i>Solemnis.</i>	

T.

Taberna , <i>Taberna.</i>	Text , <i>Textus.</i>
Tardar , <i>Tardare.</i>	Figre , <i>Tigris.</i>
Theatro , <i>Theatrum.</i>	Torrent , <i>Torrens.</i>
Tela , <i>Tela.</i>	Tractar , <i>Tractare.</i>
Thema , <i>Thema.</i>	Tranquillitat , <i>Tranquillitas.</i>
Temeritat , <i>Temeritas.</i>	Transit , <i>Transitus.</i>
Tempestat , <i>Tempestas.</i>	Tribut , <i>Tributum.</i>
Temple , <i>Templum.</i>	Trono , <i>Thronus.</i>
Temps , <i>Tempus.</i>	Tunica , <i>Tunica.</i>
Tentar , <i>Tentare.</i>	Turba , <i>Turbare.</i>
Terra , <i>Terra.</i>	Tutela , <i>Tutela.</i>

	U.
Ultim , <i>Ultimus.</i>	Urbanitat , <i>Urbanitas.</i>
Ungir , <i>Ungere.</i>	Urgir , <i>Urgere.</i>
Unigenit , <i>Unigenitus.</i>	Us , <i>Usus.</i>
Unitat , <i>Unitas.</i>	Usura , <i>Usura.</i>
Unsa , <i>Uncia.</i>	Usurpar , <i>Usurpare.</i>
Untura , <i>Unctura.</i>	Util , <i>Utilis.</i>
	Utilitat , <i>Utilitas.</i>
	V.
Vacuo , <i>Vacuus.</i>	Verruga , <i>Verruca.</i>
Valer , <i>Valere.</i>	Vers , <i>Versus.</i>
Vall , <i>Vallis.</i>	Via , <i>Via.</i>
Vanitat , <i>Vanitas.</i>	Vici , <i>Vitium.</i>
Varietat , <i>Varietas.</i>	Vicissitut , <i>Vicissitudo.</i>
Vas , <i>Vas.</i>	Victima , <i>Victima.</i>
Vast , <i>Vastus.</i>	Vil , <i>Vilis.</i>
Vel , <i>Velum.</i>	Vincle , <i>Vinculum.</i>
Velocitat , <i>Velocitas.</i>	Violent , <i>Violentus.</i>
Vena , <i>Vena.</i>	Virtut , <i>Virtus.</i>
Venal , <i>Venalis.</i>	Viu , <i>Vicus.</i>
Vendrer , <i>Vendere.</i>	Viuda , <i>Vidua.</i>
Venerar , <i>Venerari.</i>	Vivificar , <i>Vivificare.</i>
Venir , <i>Venire.</i>	
Vent , <i>Ventus.</i>	
Ventre , <i>Venter.</i>	Volat , <i>Volare.</i>
Veritat , <i>Veritas.</i>	Voluntat , <i>Voluntas.</i>

(202)
Voracitat , *Voracitas* , *Voraci-*
tas . *Vot* , *Votum* .
Vulgo , *Vulgus* .

Z.

Zel , *Zelus* . *Zocol* , *Zocalus* .
Zelador , *Zelator* . *Zodiach* , *Zodiacus* .
Zenit , *Zenit* . *Zona* , *Zona* .

Altras infinitas veus podria haber anyadit , que formarian un gròs volumen ó vocabulari ; pero , no es de mon institut , ni la brevedat m'ho permet . Basta esta petita memoria , pera que lo lector pugá formar un verdader concepte de nostra llengua , y de la semblansa y analogia ab sa mare llatina .

Algunas veus catalanas , que se derivan del arabe y del grech á mes de las compresas en lo prefaci pag. XXV. y XXVII.

Cathalá y arabe.

Amo , cap de casa ó Argolla , *Argol* .
de familia , *Amon* . Caixa , *Caxa* .

Gorguera , *Gargura* . Pala , *Pala* .
Guerra , *Garach* . Parar , *Parah* .
Magall , *Magal* . Petit , *Peti* .
Malalt , *Amalt* . Sach , *Sach* .
Massa , *demasiat* , Tacany , *Tacach* .
Massa . Tafetá , *Tafa* .
Minyó , *Manon* . Xapar , *romprer* ,
Xapach .

Cathalá y grech.

Agrás , *Agráz* . la vivendi .
Agonia , *Agonia* . Clamastechs , *Cli-*
Arpar , *Arpazo* . *macter* .
Brasa , *Brazo* . Esparrech , *Aspa-*
Briós , *Briarós* . *ragoz* .
Batlle , *Ballo* , qui Girar , *Girao* .
capit . Marmessor , *Marme-*
Bastaix , *Bastazo* . *ros* .
Dinar , *Dipneo* . Mostatxo , *Mystax* .
Dieta , *Dieta* , regu- Tapins , *Turpinos* .

Mes , encara que la llengua catalana participa també del hebreu y del grech ; no obstant tè son origen immediat de la llengua llatina , com havem vist .

No es estrany que una llengua ada, paraulas de altra; majorment si son m. propias y més expressivas de las ideas, y axó es comú á totes las llenguas. Provè també á vegadas de las nacions, que dominan per llarch temps á una comarca, que familiarisan, no sols las suas veus, sino sos ritus, costums y ceremonias; ó bè provè del tracte y comers ab estrangers, que ab lo discurs del temps se connaturalisan y comunican las suas veus y expressions. Per çó la llengua llatina adaptá moltes veus de la llengua grega, y lo mateix Cicero se valgué de ella, com Plaüto de la fenicia en la comedia *Poenus*. Axí mateix la llengua castellana, encara que tèn son origen llatí, prengué moltes veus del arabe, com *azemila*, *azumbre*, *azuzena*, *almacen*, *ofala*, &c. y també del grech, com *atejar*, *tallo*, *tio*, *cima*, *patcar*, *trogen*, *tumba*, *trepar*, &c.

Amats Compatricis.

Concluida ja esta gramática, siame llicít repetir aquí lo que he insinuat en lo prefaci; çó es, que alguns han dit, que la llengua cathalana es un dialecto del provensal ó llemosí, per ser molt semblant á la del Lenguadoch ó de Narbona, y de aquest sentir es lo célebre Doctor Bernat Aldrete en lo seu origen y principi de la llengua castellana; mes, altres ignorants y desviats de la veritat, han propassat en dir, que no es llengua, sino una gerga, que no pot subjectarse á reglas, ni manejarse ab lo llum que correspon.

Lo llarch y continuo estudi de mes de quatre anys en esta consideració, y la continua lectura dels authors antichs cathalans, me han proporcionat ideas, pera desvaneixer tan errada opinió, y formar esta gramática, que se presenta al públich, pera que resplandesca la veritat y se extirpe dit error.